

MC17/MC17A/MC17T

Brzi referentni vodič



Zebra zadržava pravo da izmeni bilo koji proizvod radi poboljšavanja pouzdanosti, funkcionalnosti ili dizajna.

Kompanija Zebra ne može da snosi odgovornost ni za jedan proizvod koja je nastala kao rezultat ili u vezi sa primenom ili korišćenjem bilo kojeg proizvoda, električnog kola ili aplikacije koja je ovde opisana.

Ne daje se nikakva licenca, izričita, nagoveštena, u obliku zabrane poricanja prethodne izjave niti neka druga, pod pravom na patent ili patentom koji pokriva ili se odnosi na bilo koju kombinaciju, sistem, aparat, mašinu, materijal, metod ili proces u kojem se koriste proizvodi kompanije Zebra. Nagoveštena licenca postoji samo za opremu, električna kola i podsisteme koje sadrže proizvodi kompanije Zebra.

Garancija

Kompletan tekst garancije za hardverske proizvode kompanije Zebra potražite na sledećoj Web lokaciji:

<http://www.zebra.com/warranty>.

Uvod

Ovaj brzi referentni vodič sadrži uputstva za instalaciju i punjenje baterije, skeniranje barkodova, resetovanje, održavanje i rešavanje problema u vezi sa mobilnim računarom.

Otpakivanje

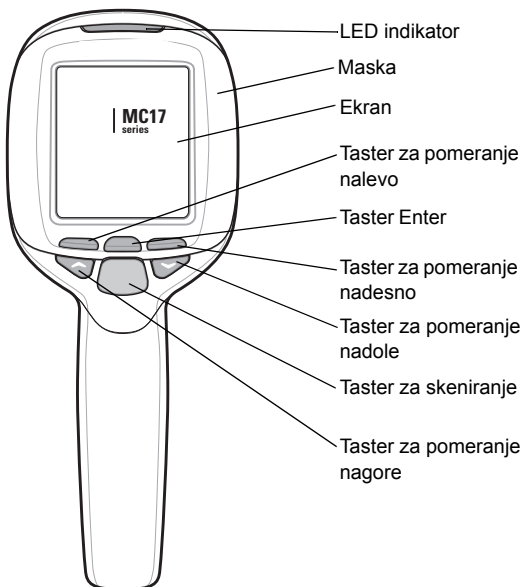
Pažljivo uklonite sve zaštitne materijale u kojima se nalazi mobilni računar, a pakovanje sačuvajte radi naknadnog skladištenja i transporta.

Proverite da li ste dobili sve dole navedene stavke:

- mobilni računar MC17;
- litijum-jonska baterija (2400 mAh);
- brzi referentni vodič.

Proverite da li je oprema oštećena. Ako neka stavka nedostaje ili je oštećena, odmah se obratite službi za podršku kompanije Zebra. Informacije za kontakt potražite u odeljku *Servisne informacije na zadnjoj stranici*.

Funkcije





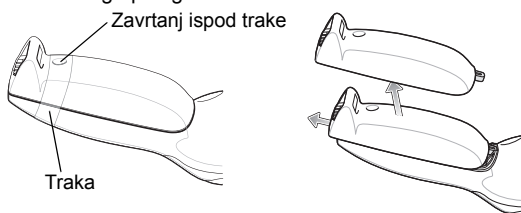
Stanje LED indikatora	Opis
Svetli crveno	Skener je uključen.
Svetli zeleno	Dekodiranje barkoda je uspešno obavljeno.

Početak rada

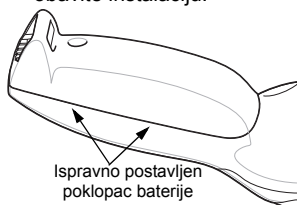
Da biste počeli da koristite mobilni računar, potrebno je da instalirate bateriju i da je napunite.

Instaliranje baterije

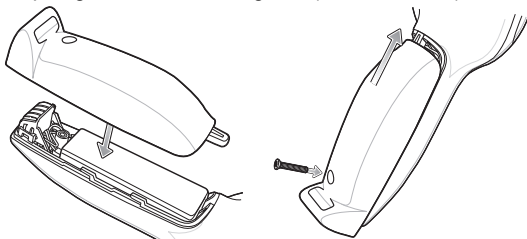
1. Uklonite traku kojom je poklopac baterije pričvršćen za dršku.
2. Uklonite zavrtanj iz otvora (ispod trake).
3. Pomerite poklopac baterije ka donjem delu drške, a zatim ga podignite.



- 10.** Proverite položaj poklopca baterije na kućištu uređaja. Ako poklopac nije ispravno poravnat, uklonite bateriju i crni gumeni jezičak, a zatim ponovo obavite instalaciju.



- 11.** Pričvrstite poklopac baterije tako što ćete Torx zavrtanj pritegnuti pomoću T8 Torx odvijača. Zavrtanj pritegnite na $3,3 \pm 0,2$ Kgf-cm ($2,8 \pm 0,17$ in-lb).

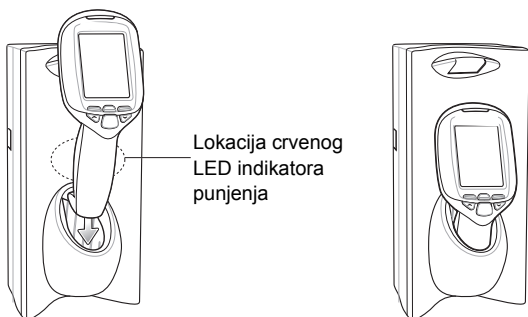


- 12.** Nakon instalacije nove baterije sačekajte približno jedan minut pre nego što mobilni računar postavite na postolje.

Punjenje baterije

Napunite bateriju pre upotrebe mobilnog računara.

1. Uverite se da je postolje za punjenje (broj dela: PSS-3CR01-00R ili PSS-3CR01-NLR) priključeno na odgovarajući izvor napajanja. Detaljne informacije potražite u Referentnom vodiču za proizvod MC17.
2. Postavite mobilni računar na postolje.

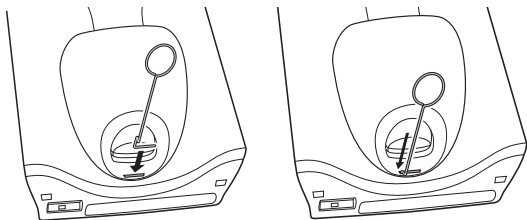


3. Mobilni računar će automatski početi da se puni. Za potpuno punjenje baterije mobilnog računara potrebno je približno pet sati. Prilikom punjenja svetli crveni LED indikator sa prednje strane postolja, iza mobilnog računara. Detaljne informacije o profilu punjenja potražite u *Referentnom vodiču za proizvod MC17*.

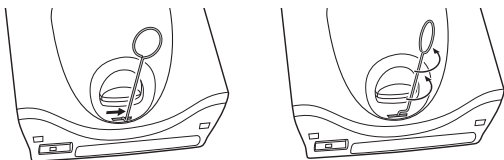
Ručno skidanje mobilnog računara sa postolja za punjenje

Postolje za punjenje (broj dela PSS-3CR01-00R) poseduje mehanizam za zaključavanje koji blokira mobilni računar dok se nalazi na postolju. Oslobađanje mobilnog računara sa postolja obavlja se putem softverske naredbe na postolju. Ako mobilni računar ne poseduje mogućnost otključavanja postolja, možete ručno da ga otključate pomoću opcionalnog ključa (broj dela PSS-3KY01-00R).

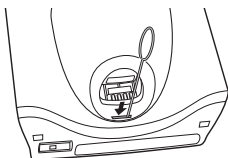
1. Ključ držite tako da kuka na kraju bude okrenuta nadesno.
2. Ubacite ključ u ležište tako da zakrivljenje na njemu leži na otvoru ležišta.



3. Pomerajte ključ nadesno dok drška ne bude centrirana u ležištu.
4. Rotirajte ključ za 90 stepeni (1/4 kruga) u suprotnom smeru od kazaljke na satu.



5. Gurnite ključ u ležište dok se njegova drška nalazi u krajnjem desnom položaju u ležištu. Kraj ključa bi trebalo da pritisne mali jezičak sa oprugom u postolju.



6. Držite ključ pritisnut i skinite mobilni računar sa postolja.

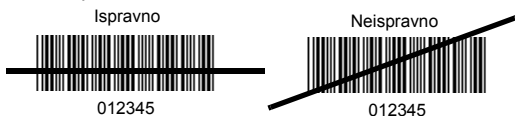
Skeniranje

Da biste skenirali barkodove:

1. Pokrenite aplikaciju za skeniranje.
2. Pritisnite taster za skeniranje i uperite mobilni računar prema barkodu.

Uključiće se crveni LED indikator, što ukazuje na to da je skener uključen.

3. Pomerajte uređaj dok tanki crveni laserski zrak ne bude prelazio celom dužinom barkoda.



4. Ako dekodiranje bude uspešno obavljeno, LED indikator će početi da svetli zeleno. Terminal će se oglasiti zvučnim signalom ako je ispravno programiran.

Saveti za skeniranje

- Prilikom skeniranja većih barkodova mobilni računar držite dalje od barkoda.
- Prilikom skeniranja barkodova sa manjim razmakom između uspravnih traka mobilni računar držite bliže barkodu.
- Optimalna udaljenost za skeniranje zavisi od gustine barkoda, ali je uobičajena vrednost između 10 i 25 cm (4 i 10 inča). Isprobajte različite udaljenosti kako biste utvrdili koja vam najviše odgovara.
- Skener uperite ka barkodu pod uglom. Ako se mobilni računar nalazi paralelno sa barkodom koji skenira, može da dođe do odbijanja svetla u izlazno okno na računaru, što može da onemogući uspešno dekodiranje.

Resetovanje mobilnog računara

Delimično

Delimično resetovanje funkcioniše tako što zatvara sve pokrenute programe na mobilnom računaru.

Istovremeno pritisnite tastere sa strelicom nagore i nadole i zadržite ih 10 sekundi, a zatim pritisnite taster za skeniranje. Otpustite tastere sa strelicama nagore i nadole. Sačekajte jedan sekund, a zatim otpustite taster za skeniranje.

Potpuno

Potpuno resetovanje podrazumeva ponovno pokretanje mobilnog računara i brisanje svih sačuvanih korisničkih zapisa koji se ne nalaze na fleš memoriji (fascikle „Applications“ (Aplikacije) i „Platform“ (Platforma)).

Potpuno resetovanje koristite isključivo u slučaju kada problem nije moguće rešiti delimičnim resetovanjem.

Istovremeno pritisnite tastere sa strelicom nagore i nadole i zadržite ih 10 sekundi, a zatim pritisnite taster za skeniranje i zadržite ga. Otpustite tastere sa strelicama nagore i nadole i nastavite da držite taster za skeniranje dok se ekran ne isključi. Otpustite taster za skeniranje.

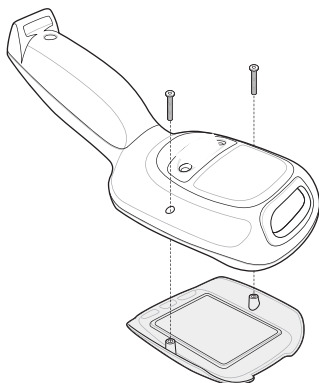
Održavanje

- Mobilni računar nemojte da izlažete ekstremnim temperaturama.
- Nemojte da odlažete niti da koristite mobilni računar na mestima sa velikom količinom prašine ili vlage.
- Za čišćenje mobilnog računara koristite mekanu krpu za objektiv. Ako se zaprlja površina ekrana mobilnog računara, očistite je mekanom krpom koja je navlažena rastvorom sredstva za čišćenje prozora.
- Povremeno zamenite punjivu bateriju kako biste obezbedili maksimalno trajanje baterije i postojeane performanse proizvoda. Trajanje baterije zavisi od individualnog načina korišćenja. Dodatne informacije potražite u Referentnom vodiču za proizvod MC17.
- Budite pažljivi kako ne biste izgrebali masku mobilnog računara. Dostupni su standardni i prilagođeni zamenski kompleti maski (broj dela KT-098273-XXR).

Zamena maske

Plastičnu masku je moguće zameniti novom ili prilagođenom maskom.

1. Postavite mobilni računar na ravnu površinu tako da ekran bude okrenut nadole.
2. Pomoću T6 Torx odvijača uklonite dva zavrtnja koji služe za pričvršćivanje maske za kućište.
3. Postavite zamensku masku na kućište.
4. Pomoću T6 Torx odvijača i dva Torx zavrtnja pričvrstite masku za kućište.
5. Zavrtnje pritegnite na $2,5 \pm 0,2$ kgf-cm ($2,17 \pm 0,17$ in-lbs.).



Rešavanje problema

Problem	Uzrok	Rešenje
Mobilni računar se ne uključuje.	Baterija nije napunjena.	Napunite ili zamenite bateriju.
	Baterija nije ispravno instalirana.	Ispravno instalirajte bateriju. Pogledajte Instaliranje baterije na stranici 4.
	Sistem ne reaguje.	Obavite delimično resetovanje. Ako se mobilni računar i dalje ne uključuje, obavite potpuno resetovanje.
	Mobilni računar nalazi se u kritičnom stanju mirovanja zbog toga što je baterija skoro ispražnjena.	Postavite mobilni računar na postolje za punjenje. Mobilni računar će se ponovo pokrenuti i baterija će početi da se puni. U zavisnosti od toga koliko je baterija ispražnjena, može da prođe do pet minuta pre nego što se mobilni računar uključi.
Punjiva baterija se ne puni.	Baterija je neispravna.	Zamenite bateriju. Ako mobilni računar i dalje ne radi, obavite delimično resetovanje. Pogledajte Resetovanje mobilnog računara na stranici 9.
	Mobilni računar je skinut sa postolja dok se baterija punila.	Vratite mobilni računar na postolje. Za potpuno punjenje baterije potrebno je približno pet sati.

Problem	Uzrok	Rešenje
Mobilni računar se isključuje.	Baterija je ispražnjena.	Napunite bateriju.
	Baterija nije ispravno povezana.	Ispravno povežite bateriju. Pogledajte Instaliranje baterije na stranici 4 .
	Sistem ne reaguje.	Obavite delimično resetovanje mobilnog računara.
Mobilni računar ne može da skenira.	Aplikacija za skeniranje nije učitan.	Pokrenite aplikaciju za skeniranje na mobilnom računaru. Obratite se administratoru sistema.
	Barkod koji nije moguće pročitati.	Uverite se da simbol nije izbrisan.
	Neodgovarajuća razdaljina između izlaznog okna i barkoda.	Postavite mobilni računar na odgovarajuću udaljenost.
	Mobilni računar nije programiran za barkod.	Programirajte mobilni računar za tip barkoda koji pokušavate da skenirate. Uverite se da su parametri barkoda ispravno podešeni za tip barkoda koji skenirate.

Preporuke u vezi sa ergonomijom



OPREZ

Da biste izbegli ili maksimalno smanjili potencijalni rizik od ergonomske povrede, pridržavajte se sledećih preporuka. Konsultujte se sa lokalnim menadžerom za zdravlje i bezbednost kako biste bili sigurni da postupate u skladu sa kompanijskim programima za bezbednost i da biste sprečili potencijalne povrede kod zaposlenih.

- Smanjite količinu pokreta koji se ponavljaju ili ih potpuno eliminišite
- održavajte prirodan položaj tela;
- smanjite količinu prekomerne sile ili je potpuno eliminišite;
- predmete koje često koristite držite na dohvat ruke;
- obavljajte zadatke na odgovarajućoj visini;
- smanjite količinu vibracija ili ih potpuno eliminišite;
- smanjite količinu direktnog pritiska ili ga potpuno eliminišite;
- obezbedite prilagodljive radne stanice;
- obezbedite odgovarajuću udaljenost;
- obezbedite odgovarajuće radno okruženje;
- unapredite radne procedure.

Informacije u vezi sa regulativom

Ovaj vodič odnosi se na sledeće brojeve modela: MC1770 i MC1790.

Svi uređaji kompanije Zebra dizajnirani su tako da ispunjavaju pravila i propise na lokacijama na kojima se prodaju i poseduju sve neophodne oznake.

Prevodi na različite jezike dostupni su na sledećoj Web lokaciji: <http://www.zebra.com/support>.

Sve promene ili izmene na opremi kompanije Zebra, koje ta kompanija nije izričito odobrila, mogu da dovedu do ukidanja prava na korišćenje opreme.



OPREZ

Koristite isključivo dodatnu opremu, baterije i punjače koji su odobreni od strane kompanije Zebra i zavedeni u UL.



NEMOJTE puniti mobilne računare niti baterije ako su vlažni. Sve komponente moraju da budu suve pre povezivanja na spoljni izvor napajanja.

Radio moduli

Ovaj uređaj sadrži odobrene radio module. Ti moduli identifikovani su u nastavku.

- WLAN SDIO radio modul, model: 21-92955.

Odobrenja za bežični uređaj po zemljama

Uređaj poseduje regulatorne oznake koje podležu sertifikaciji i ukazuju na to da je upotreba radio uređaja odobrena u sledećim zemljama: Sjedinjene Države, Kanada, Japan, Kina, Južna Koreja, Australija i Evropa ¹.

Detaljne informacije o oznakama za druge zemlje potražite u Deklaraciji o usklađenosti (DoC) kompanije Zebra. Ona je dostupna na Web lokaciji <http://www.zebra.com/doc>.

Napomena¹: za uređaje koji rade na 2,4 GHz: Evropa podrazumeva Austriju, Belgiju, Bugarsku, Češku, Kipar, Dansku, Estoniju, Finsku, Francusku, Nemačku, Grčku, Mađarsku, Island, Irsku, Italiju, Letoniju, Lihtenštajn, Litvaniju, Luksemburg, Maltu, Holandiju, Norvešku, Poljsku, Portugaliju, Rumuniju, Slovačku, Sloveniju, Španiju, Švedsku, Švajcarsku i Veliku Britaniju.



Korišćenje uređaja bez regulatornog odobrenja je nelegalno.

Roming

Ovaj uređaj poseduje funkciju međunarodnog rominga (IEEE802.11d) koja obezbeđuje rad uređaja na

odgovarajućim kanalima u zavisnosti od zemlje u kojoj se koristi.

Ad-Hoc rad

Ad-Hoc rad ograničen je na kanale 36-48 (5150-5250 MHz). Korišćenje ovog opsega ograničeno je samo na zatvoreni prostor, a svaki drugi način korišćenja učiniće rad ovog uređaja nelegalnim.

Radna frekvencija – FCC i IC

Samo 5 GHz

Korišćenje u UNII (Unlicensed National Information Infrastructure) opsegu 1 (5150-5250 MHz) ograničeno je samo na zatvoreni prostor; svaki drugi način korišćenja učiniće rad ovog uređaja nelegalnim.

Samo 2,4 GHz

Za 802.11 b/g rad u Sjedinjenim Državama dostupni su kanali 1 do 11. Opseg kanala ograničen je firmverom.



Upozorenja u vezi sa korišćenjem bežičnog uređaja

Obratite pažnju na sva upozorenja u vezi sa korišćenjem bežičnih uređaja.

Pejsmejkeri

Proizvođači pejsmejкера preporučuju da minimalna razdaljina između ručnog bežičnog uređaja i pejsmejкера bude 15 cm (6 inča) kako bi se izbegle potencijalne smetnje na pejsmejkeru. Te preporuke u skladu su sa nezavisnim istraživanjima i preporukama kompanije Wireless Technology Research.

Osobe sa pejsmejkerom

- Trebalo bi UVEK da drže uređaj dok je UKLJUČEN na udaljenosti većoj od 15 cm (6 inča) od pejsmejкера.
- Ne bi trebalo da nose uređaj u džepu na grudima.
- Trebalo bi da koriste uređaj na uvetu koje je udaljenije od pejsmejкера kako bi smanjile mogućnost nastanka smetnji.
- Ako imate bilo kakav razlog za sumnju da postoje smetnje, ISKLJUČITE uređaj.

Drugi medicinski uređaji

Konsultujte se sa svojim lekarom ili proizvođačem medicinskog uređaja kako biste utvrdili da li rad vašeg bežičnog uređaja može ometati rad medicinskog uređaja.



Smernice za izlaganje RF zračenju

Bezbednosne informacije

Smanjivanje izlaganja RF zračenju – pravilno korišćenje

Uređajem rukujte isključivo u skladu sa priloženim uputstvima.

Međunarodno

Uređaj je u skladu sa međunarodno priznatim standardima u vezi sa izlaganjem ljudi elektromagnetnim poljima koja stvaraju radio uređaji.

EU

Ručni uređaji

Radi ispunjavanja EU RF zahteva u vezi sa izlaganjem, ovaj uređaj je neophodno koristiti držanjem u ruci na minimalnoj udaljenosti 20 cm ili više od tela. Trebalo bi izbegavati druge konfiguracije za upotrebu.

SAD i Kanada

Izjava o objedinjavanju

Radi ispunjavanja FCC zahteva u vezi sa izlaganjem RF zračenju, antena koja se koristi za ovaj predajnik ne sme da bude objedinjena niti da radi zajedno sa drugim predajnikom/antenom, osim onih koji su odobreni u ovom podnesku.

Ručni uređaji (koje nije moguće nositi uz telo na kopči za kaiš/u futrolji)

Radi ispunjavanja FCC RF zahteva u vezi sa izlaganjem, ovaj uređaj je neophodno koristiti držanjem u ruci na minimalnoj udaljenosti 20 cm ili više od tela. Trebalo bi izbegavati druge konfiguracije za upotrebu.



Laserski uređaji

U skladu je sa 21CFR1040.10 i 1040.11, osim odstupanja u vezi sa obaveštenjem o laseru br. 50, od 24.6.2007. i IEC 60825-1 (iz. 2.0), EN60825-1: 2007. Klasifikacija lasera navedena je na jednoj od nalepnica na uređaju.

Laserski uređaji klase 1 ne smatraju se štetnim ako se koriste kao što je predviđeno. Sledeća izjava neophodna je radi ispunjavanja propisa u SAD i međunarodnih propisa:

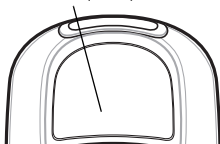
Oprez: Korišćenje komandi, podešavanje ili obavljanje procedura osim onih koje su ovde navedene može da dovede do štetnog izlaganja laserskim zracima.

Laserski skeneri klase 2 koriste vidljivu svetlosnu diodu male snage. Kao i kada je u pitanju bilo koji izvor veoma jake svetlosti, kao što je sunce, korisnik bi trebalo da izbegava direktno gledanje u snop svetlosti.

Kratkotrajno izlaganje laseru klase 2 ne bi trebalo da bude štetno.

Oznake na skeneru

U SKLADU JE SA 21CFR1040.10 I 1040.11, OSIM
ODSTUPANJA U VEZI SA OBAVEŠTENJEM O LASERU BR. 50, OD
24. JUNA 2007. I IEC 60825-1 (iz. 2.0), EN60825-1: 2007.



Tajvan – recikliranje



「廢電池請回收」

EPA (Environmental Protection Administration) zahteva od kompanija koje se bave proizvodnjom baterija sa suvim ćelijama ili njihovim uvozom da

baterije koje se koriste u prodaji i za promocije obeleže znakovima za recikliranje u skladu sa Članom 15 Uredbe o odlaganju otpada. Obratite se kvalifikovanoj kompaniji na Tajvanu koja se bavi recikliranjem radi ispravnog odlaganja baterija.

Zahtevi u vezi sa RF smetnjama – FCC



Napomena: ova oprema je testirana i utvrđeno je da ispunjava ograničenja za klasu B digitalnih uređaja, u skladu sa Delom 15 FCC pravila. Svrha tih ograničenja je da pruže razuman stepen zaštite od štetnih smetnji za instalacije u stambenim oblastima. Ova oprema generiše, koristi i emituje radiofrekventnu energiju i, ako nije instalirana u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, ne postoji garancija da do smetnji neće doći u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izaziva štetne smetnje u prijemu radio i televizijskog signala, što se može utvrditi isključivanjem opreme i njenim ponovnim uključivanjem, preporučuje se da korisnik pokuša da otkloni smetnje preduzimanjem jedne od sledećih mera:

- promenite orijentaciju prijemne antene ili je premestite;
- povećajte razdaljinu između opreme i prijemnika;
- povežite opremu na utičnicu koja se nalazi na različitom strujnom kolu od one na koju je priključen prijemnik;
- obratite se za pomoć prodavcu ili iskusnom radio/TV serviseru.

Radio predajnici (Deo 15)

Ovaj uređaj je u skladu sa Delom 15 FCC pravila. Na rad utiču sledeća dva uslova: (1) ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje koje primi, što podrazumeva i smetnje koje mogu da izazovu neispravan rad.

Zahtevi u vezi sa RF smetnjama – Kanada

Ovaj digitalni aparat klase B u skladu je sa kanadskim standardom ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Radio predajnici

Ovaj uređaj je u skladu sa specifikacijom RSS 210 kanadskog ministarstva industrije i nauke. Na rad utiču sledeća dva uslova: (1) ovaj uređaj ne sme da izaziva štetne smetnje i (2) ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje koje primi, što podrazumeva i smetnje koje mogu da izazovu neispravan rad.

Oznake na nalepnicama: termin „IC:“ ispred radio sertifikacije ukazuje samo na to da su ispoštovane tehničke specifikacije ministarstva industrije.

Za RLAN uređaje

Za korišćenje RLAN uređaja koji rade na 5 GHz u Kanadi važe sledeća ograničenja:

- Ograničeni opseg 5,60–5,65 GHz

Ⓒ Ⓔ Oznake i Evropski ekonomski prostor (EEA)

Korišćenje RLAN uređaja od 5 GHz u Evropskoj ekonomskoj zoni podleže sledećem ograničenju:

- Opseg od 5,15 do 5,35 GHz ograničen je isključivo na upotrebu u zatvorenom

Izjava o usklađenosti

Kompanija Zebra ovim putem izjavljuje da je ova radio oprema usklađena sa direktivama 2011/65/EU i 2014/53/EU. Pun tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
www.zebra.com/doc.

Japan (VCCI) - dobrovoljni savet za kontrolu smetnji

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (V C C I) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Ovo je proizvod klase B zasnovan na standardu dobrovoljnog saveta za kontrolu smetnji koje izaziva IT oprema (VCCI). Ako se ovaj uređaj koristi u blizini radio ili televizijskog prijemnika u kućnom okruženju, može da izazove smetnje. Opremu instalirajte i koristite je u skladu sa uputstvima iz priručnika.

Druge zemlje

Australija

Korišćenje RLAN uređaja koji rade na frekvenciji 5 GHz ograničeno je na frekventni opseg 5,50 – 5,65 GHz.

Brazil

Declarações Regulamentares para MC1770 / MC1790.

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo MC1770 / MC1790. Este equipamento opera em carácter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em carácter primário.

Meksiko – frekventni opseg je ograničen na: 2,450 – 2,4835 GHz.

Tajvan – 臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5, 25–5, 35 秊赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

Eurasian Customs Union

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС

**Koreja**

당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

Informacije o bateriji

Punjive baterije kompanije Zebra dizajnirane su i napravljene u skladu sa najvišim industrijskim standardima.

Međutim, postoje ograničenja u vezi sa dužinom veka trajanja baterije ili dužinom skladištenja pre nego što bude potrebno zameniti je. Na stvarni životni ciklus baterije utiče mnogo faktora, kao što su toplota, hladnoća, oštri uslovi okruženja i ozbiljni padovi. Ako baterija stoji uskladištena više od šest (6) meseci, može da dođe do određenog nepovratnog opadanja kvaliteta. Baterije skladištite na suvom, hladnom mestu, dalje od opreme, kako biste sprečili opadanje kapaciteta, rđanje metalnih delova i curenje elektrolita. Ako baterije skladištite duže od jedne godine, trebalo bi ih napuniti i isprazniti bar jednom godišnje. Ako dođe do curenja elektrolita, izbegavajte svaki kontakt sa tim mestom i odložite bateriju na odgovarajući način. Baterije je neophodno puniti na ambijentalnim temperaturama između 0° i +40° C (32° i 104° F).

Bateriju zamenite kada dođe do značajnog skraćivanja vremena trajanja.

Standardni garantni rok za sve baterije kompanije Zebra je jedna godina, bez obzira na to da li je baterija kupljena odvojeno ili je isporučena u kompletu sa mobilnim računarom. Više informacija o baterijama kompanije Zebra potražite na sledećoj Web lokaciji:
<http://www.zebra.com/batterybasics>

Informacije o bateriji



OPREZ

U slučaju neispravne zamene baterije postoji opasnost od eksplozije. Za zamenu bi trebalo koristiti isključivo isti ili ekvivalentan tip baterije preporučen od strane proizvođača. Iskorišćene baterije odložite u skladu sa uputstvima proizvođača.

Ovaj uređaj opremljen je izmenjivom i punjivom litijum-polimerskom baterijom. Kada bude bilo potrebno zameniti bateriju, pomoć potražite od prodavca od kojeg ste kupili uređaj. Koristite isključivo baterije koje je preporučio proizvođač.

Podsetnici u vezi sa baterijom

- Oblast u kojoj se baterije pune trebalo bi da bude očišćena od otpadaka i zapaljivih materijala ili hemikalija. Trebalo bi obratiti posebnu pažnju prilikom punjenja uređaja u nekomercijalnom okruženju.

- Pridržavajte se smernica iz ovog priručnika u vezi sa korišćenjem baterije, njenim skladištenjem i punjenjem.
- Nepropisno korišćenje baterije može da dovede do požara, eksplozije ili druge opasnosti.
- Da biste napunili bateriju mobilnog uređaja, temperatura baterije i punjača mora da bude između 0 °C i +40 °C (+32 °F i +104 °F)
- Ne koristite nekompatibilne baterije i punjače. Korišćenje nekompatibilne baterije ili punjača može dovesti do požara, eksplozije, curenja ili drugih opasnosti. Ako imate bilo kakva pitanja u vezi sa kompatibilnošću baterije ili punjača, obratite se službi za podršku kompanije Zebra.
- Nemojte je rastavljati, otvarati, gnječiti, savijati, deformisati, bušiti niti seći.
- Jak udarac izazvan ispuštanjem bilo kojeg uređaja koji se napaja pomoću baterije na čvrstu površinu može da izazove pregrevanje baterije.
- Nemojte izazivati kratak spoj na bateriji niti dozvoliti da metalni predmeti ili predmeti koji su provodnici dođu u kontakt sa terminalima na bateriji.
- Nemojte da menjate niti da ponovo sastavljate bateriju, da pokušavate da umećete strane predmete u nju, da je potapate u vodu ili druge tečnosti, da je izlažete njima niti da je izlažete vatri, eksplozijama ili drugim opasnostima.
- Nemojte ostavljati opremu niti je skladištiti na mestima u kojima može da postane veoma vruće, kao što su parkirana vozila, blizu radijatora ili drugog izvora toplote. Nemojte da stavljate bateriju u mikrotalasnu pećnicu niti u mašinu za sušenje.
- Deca koja koriste bateriju trebalo bi da budu pod nadzorom.
- Pridržavajte se lokalnih propisa u vezi sa pravilnim odlaganjem iskorišćenih punjivih baterija.
- Nemojte odlagati baterije u vatru.
- Ako dođe do gutanja baterije, odmah se obratite lekaru.
- Ako dođe do curenja baterije, nemojte da dozvolite da tečnost dođe u kontakt sa kožom niti očima. Ako dođe do kontakta, isperite izloženi deo velikim količinama vode i obratite se lekaru.
- Ako sumnjate da je došlo do oštećenja opreme ili baterije, obratite se službi za podršku kompanije Zebra da biste zakazali proveru.

Korišćenje sa slušnim pomagalima

Prilikom korišćenja nekih bežičnih uređaja u blizini određenih slušnih uređaja (slušna pomagala i kohlearni implantati), korisnici mogu da primete zujanje, brujanje ili zavijanje. Neki slušni uređaji otporniji su od drugih na ove smetnje, a i bežični uređaji se razlikuju po količini smetnji koju proizvode. U slučaju pojave smetnji možda bi trebalo da se konsultujete sa dobavljačem slušnog uređaja u vezi sa mogućim rešenjima.



Otpad od električne i elektronske opreme (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to:

www.zebra.com/weee.

Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite:

www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalatához kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóért látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti gražinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip gražinti gaminį, rasite: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüşürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: www.zebra.com/weee.

Podrška za softver

Zebra želi klijentima da obezbedi najnoviji softver na koji imaju pravo u vreme kupovine uređaja.

Da biste potvrdili da je vaš Zebra uređaj isporučen sa najnovijom verzijom softvera, posetite Web lokaciju www.zebra.com/support. Informacije o najnovijem softveru potražite na sledeći način: Preuzimanje softvera > Serija proizvoda/proizvod > *Idi*.

Ako vaš uređaj ne poseduje najnoviji softver u odnosu na datum kupovine, pošaljite e-poruku kompaniji Zebra na adresu: entitlementservices@zebra.com.

Neophodno je da uz zahtev priložite sledeće osnovne informacije o uređaju:

- Broj modela
- Serijski broj
- Dokaz o kupovini
- Naziv softvera koji želite da preuzmete.

Ako kompanija Zebra utvrdi da vaš uređaj ispunjava uslove za najnoviju verziju softvera, dobićete e-poruku sa vezom koja upućuje na Web lokaciju kompanije Zebra za preuzimanje odgovarajućeg softvera.

Servisne informacije

Ako imate problema sa korišćenjem opreme, obratite se svojoj službi za tehničku ili sistemsku podršku.

Ako postoji problem sa opremom, ta služba će se obratiti službi za podršku Zebra za vaš region. Informacije za kontakt su dostupne na Web lokaciji:

<http://www.zebra.com/support>.

Najnoviju verziju ovog vodiča potražite na sledećoj Web lokaciji: <http://www.zebra.com/support>.



Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
<http://www.zebra.com>



© 2017. ZIH Corp i/ili njene podružnice. Sva prava zadržana. ZEBRA i stilizovana glava zebre su žigovi kompanije ZIH Corp, registrovani u mnogim nadležnostima širom sveta. Svi ostali žigovi vlasništvo su kompanija koje polažu pravo na njih.